Zeitschrift: Action : Zivilschutz, Bevölkerungsschutz, Kulturgüterschutz = Protection civile, protection de la population, protection des biens culturels = Protezione civile, protezione della populazione, protezione dei beni culturali

Herausgeber: Schweizerischer Zivilschutzverband

Band: 54 (2007)

Heft: 5

Artikel: Nuovi istruttori della protezione civile

Autor: [s.n.]

DOI: https://doi.org/10.5169/seals-370598

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 11.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

CONSEGNA DEI DIPLOMI

Nuovi istruttori della protezione civile

UFPP. Due istruttrici e dieci istruttori della protezione civile hanno ottenuto il loro diploma federale in giugno nel Centro federale d'istruzione di Schwarzenburg (CFIS). Inoltre, è stato consegnato un certificato ad un partecipante che ha seguito l'iter didattico per istruttori della PCi come occupazione accessoria.

«Poche professioni danno tante soddisfazioni come quella dell'istruttore o dell'istruttrice per adulti», ha spiegato Urs Hösli, capo della Divisione Istruzione presso l'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) e presidente della «commissione di vigilanza del personale insegnante» alla consegna dei diplomi. Nell'ambito della protezione della popolazione, «possiamo inoltre istruire delle persone che con il loro lavoro contribuiscono in modo considerevole alla riduzione dei rischi per la popolazione colpita in caso di catastrofe o di situazione d'emergenza». Oggigiorno, i diplomandi non devono solo imparare a istruire, valutare e decidere, ma pure a svolgere compiti di organizzazione, consulenza, informazione e moderazione. Secondo Urs Hösli, il loro compito è quello di sviluppare le competenze tecniche, sociali, personali e metodologiche, onde produrre collaboratori qualificati.

Patrice Huguenin, sostituto capo del «Service pour la sécurité civile et militaire» del cantone di Neuchâtel, ha preso la parola in qualità di rappresentante dei datori di lavoro. Egli sostiene che la Confederazione, con la Legge sulla protezione della popolazione e sulla protezione civile, conferisce sempre più responsabilità ai Cantoni nell'ambito dell'organizzazione e dell'istruzione nella protezione civile. L'UFPP forma anche i comandanti e garantisce la formazione del personale insegnante. In collaborazione con i Cantoni, l'UFPP crea le basi per un'istruzione unificata. L'istruzione è un vero e proprio pilastro della nuova protezione civile, in quanto è un partner affidabile nel sistema coordinato della protezione della popolazione. Patrice Huguenin ha fatto tuttavia notare che non c'è ancora a disposizione abbastanza personale insegnante. E rivolgendosi ai nuovi diplomati: «È anche per merito vostro che si può rimediare. I rappresentanti cantonali qui presenti contano sul vostro impegno di lunga durata, per il benessere della nostra gioventù e della protezione civile.»

L'Ufficio federale della protezione della popolazione (UFPP) offre i seguenti iter didattici, sempre con inizio in primavera:

- Diploma di istruttore ed istruttrice federale della protezione civile
- Certificato di istruttori ed istruttrici della protezione civile come occupazione accessoria
- Certificato FSEA 1 come pure attestato di formazione per adulti.

Vedi www.protpop.admin.ch (Temi/Istruzione/Corsi UFPP). Per informazioni rivolgersi a: Bernard Deppierraz, telefono 031 322 51 80, e-mail bernard.deppierraz@babs.admin.ch

Nuovi istruttori diplomati:

AG: Michel Hanspeter; BE: Hofer Mischa; GR: Kunz Mario; LU: Jurt Peter; NW: Waser Roger; SG: Ritz Cordula; SZ: Schuler Josef; TG: Stanitznig Regula; VD: Frei Pascal; ZH: Haltinner Reto, Kolb Christoph; UFPP: Claivaz Lionel

Nuovo istruttore (occupazione accessoria):

NE: Nicolas Turuvani □

I nuovi istruttori e le nuove istruttrici della protezione civile.

FOTO: UFPP